

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Малайзии о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней

Распоряжение · № 3272-р · от 14.11.2025 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 14 НОЯБРЯ 2025 Г. № 3272-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Малайзии о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России и иными заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Малайзийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Малайзии о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней (прилагается).

Поручить Минобрнауки России провести переговоры с Малайзийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Мишустин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Малайзии о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней

Правительство Российской Федерации и Правительство Малайзии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь стремлением развивать отношения в сфере образования и науки между Российской Федерацией и Малайзией,

желая обеспечить взаимное признание образования, квалификаций и ученых степеней, полученных в Российской Федерации и в Малайзии,

действуя на основе международных принципов признания образования, квалификаций и ученых степеней,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Настоящее Соглашение направлено на упрощение взаимного признания образования, квалификаций и ученых степеней, полученных в Российской Федерации и в Малайзии, с целью обеспечения доступа их обладателей к продолжению обучения и (или) осуществлению профессиональной деятельности в государствах Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

2. Настоящее Соглашение применяется к образованию, за исключением высшего медицинского и высшего фармацевтического образования, квалификациям, полученным в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам, имеющим государственную аккредитацию или соответствующим федеральным государственным требованиям, в Российской Федерации и полученным в аккредитованных образовательных организациях в Малайзии, а также к ученым степеням, присужденным в установленном законодательством государств Сторон порядке.

3. Положения настоящего Соглашения также применяются к предусмотренным настоящим Соглашением образованию, квалификациям и ученым степеням, полученным в Российской Федерации и в Малайзии до вступления настоящего Соглашения в силу.

Статья 2

Среднее общее образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное аттестатом о среднем общем образовании, и предвуниверситетское среднее образование, полученное в Малайзии, подтвержденное малайзийским сертификатом об окончании старшей средней школы (Sijil Tinggi Pelajaran Malaysia (STPM)), малайзийским сертификатом об окончании религиозной старшей средней школы (Sijil Tinggi Agama Menengah (STAM)), сертификатом зрелости (Matriculation Certificate), сертификатом об общем образовании повышенного уровня (General Certificate of Education (GCE) A-Level), сертификатом о сдаче единого экзамена (Unified Examination Certificate) или сертификатом об окончании предвуниверситетского образования, признаются сопоставимыми и дают право их обладателям на продолжение обучения по образовательным программам среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат или специалитет) в Российской Федерации и по образовательным программам высшего профессионального образования и университетского образования (бакалавриат) в Малайзии в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 3

Среднее профессиональное образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное дипломом о среднем профессиональном образовании, и высшее профессиональное образование, полученное в политехнических институтах, институтах Совета Фонда коренных народов (Majilis Amanah Rakyat (MARA)) и муниципальных колледжах в Малайзии, подтвержденное соответствующим дипломом, признаются сопоставимыми и дают право их обладателям на продолжение обучения по образовательным программам высшего образования (бакалавриат или специалитет) в Российской Федерации и по образовательным программам университетского образования (бакалавриат) в Малайзии, а также право на осуществление профессиональной деятельности в каждом из государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 4

Высшее образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное дипломом бакалавра, и университетское образование, полученное в Малайзии, подтвержденное дипломом о присуждении степени бакалавра (Ijazah Sarjana Muda) или дипломом о присуждении степени бакалавра педагогики (Ijazah Sarjana Muda Perguruan), признаются сопоставимыми и дают право их обладателям на продолжение обучения по образовательным программам высшего образования (магистратура) в Российской Федерации и по образовательным программам университетского образования (магистратура) в Малайзии, а также право на осуществление профессиональной деятельности в каждом из государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 5

Высшее образование, полученное в Российской Федерации, подтвержденное дипломом специалиста или дипломом магистра, и университетское образование, полученное в Малайзии, подтвержденное дипломом о присуждении степени магистра (Ijazah Sarjana), признаются сопоставимыми и дают право их обладателям на продолжение обучения по образовательным программам высшего образования - программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре) и программам ассистентуры-стажировки в Российской Федерации и по программам университетского образования (докторантура) в Малайзии, а также право на осуществление профессиональной деятельности в каждом из государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 6

Ученая степень кандидата наук, предусмотренная государственной системой научной аттестации, присужденная в Российской Федерации, и ученая степень доктора наук (Ijazah Kedoktoran), полученная в Малайзии, признаются сопоставимыми и дают их обладателям право на осуществление профессиональной деятельности в каждом из государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 7

Предусмотренное настоящим Соглашением признание образования, квалификаций и ученых степеней не освобождает их обладателей от обязанности выполнять требования, которые предъявляются при приеме на обучение и (или) для осуществления профессиональной деятельности в каждом из государств Сторон в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 8

Для реализации настоящего Соглашения Стороны в лице своих органов, осуществляющих управление в сфере образования и науки, определяют уполномоченные организации, которые осуществляют обмен информацией по вопросам признания образования, квалификаций и ученых степеней, полученных в Российской Федерации и в Малайзии, в том числе предоставляют: описание установленных в государствах Сторон уровней образования, перечней профессий, специальностей и направлений подготовки, а также присваиваемых по соответствующим профессиям, специальностям и направлениям подготовки квалификаций; образцы документов об образовании, документов об образовании и о квалификации, перечень сведений, обязательных к включению в документы об ученых степенях, указанных в настоящем Соглашении, или в документы, ранее выдававшиеся в соответствии с законодательством государств Сторон, либо образцы таких документов; информацию об организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам, имеющим государственную аккредитацию или соответствующим федеральным государственным требованиям, в Российской Федерации и информацию об аккредитованных образовательных организациях в соответствии с законодательством Малайзии; сведения об установленных на основании законодательства государств Сторон системах научной аттестации, в том числе о номенклатурах научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, а также сведения об организациях, которые наделены правом самостоятельного присуждения ученых степеней.

Статья 9

1. В случае необходимости выработки рекомендаций по решению вопросов, возникающих в результате толкования или применения настоящего Соглашения, и подготовки предложений о внесении изменений в настоящее Соглашение Стороны в лице своих органов, осуществляющих

управление в сфере образования и науки, создают комитет экспертов в составе не более 4 экспертов от каждого из государств Сторон. Информация о представителях Сторон, входящих в состав комитета экспертов, должна быть сообщена Сторонами друг другу письменно по дипломатическим каналам.

2. Комитет экспертов созывается для проведения заседания по запросу любой из Сторон. Условия в части периодичности, мест и дат проведения заседаний комитета экспертов согласовываются органами Сторон, осуществляющими управление в сфере образования и науки, по официальным каналам.

Статья 10

Споры между Сторонами относительно толкования или применения настоящего Соглашения, не разрешенные в рамках комитета экспертов, предусмотренного статьей 9 настоящего Соглашения, решаются по взаимному согласию путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 11

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 12

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, направив другой Стороне по дипломатическим каналам письменное уведомление об этом. Настоящее Соглашение прекращает свое действие через 12 месяцев после получения другой Стороной такого уведомления.

3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает решений о признании образования, квалификаций и ученых степеней, принятых до прекращения его действия в соответствии с настоящим Соглашением.

4. Положения настоящего Соглашения применяются также к образованию, квалификациям, полученным лицами, которые начали свое обучение в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам, имеющим государственную аккредитацию или соответствующим федеральным государственным требованиям, в Российской Федерации и в аккредитованных образовательных организациях в соответствии с законодательством Малайзии, а также к ученым степеням, присужденным лицам, которые представили диссертацию на соискание ученой степени к защите в установленном законодательством Российской Федерации порядке до прекращения действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. " " 20 г. в двух экземплярах, каждый на русском, малайском и английском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий для целей толкования используется текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

Малайзии